

STORIES IN EASY RUSSIAN

with English translation and audio

level
B2



with audio

 **Red Kalinka**

At www.redkalinka.com you can find a great collection of books created for Russian learners. Each book is graded according to the table below, to be sure that it suits your knowledge of Russian:

Level	Description
● A1	First steps: Very short sentences and simple topics. You will find the most basic possible verbs, nouns and cases.
● A2	Basic: The vocabulary is a bit wider and the sentences are a bit longer, but still using basic verbs, nouns and cases.
● B1	Intermediate: Longer sentences with more tenses and cases. The vocabulary is a bit more complicated.
● B2	Upper intermediate: Sentences are sometimes complex. Vocabulary is wide. It's getting closer to an advanced level.
● C1	Advanced: For learners with very good knowledge of Russian. Advanced vocabulary and difficult verbs. Sometimes we use idioms and complicated expressions.
● C2	Expert: For learners with very deep knowledge of Russian. Sentences and vocabulary are very advanced, with complicated structures and meanings.

Contents

Два дру́га 5
Two friends

Пяты́сот ру́блей 13
Five hundred rubles

Ви́д из окна́ 21
The view from the window

Новичо́к 29
The novice

Две лягу́шки 37
Two frogs

Му́дрый оте́ц 45
A wise father

About us

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Два дру́га



Audio 1



Одна́жды гуля́ли по́ лесу́ два дру́га. Погóда была́ жа́ркая, но в лесу́ бы́ло хорошо́ и прохлáдно. Высо́кие со́сны защища́ли друзе́й от со́лнца, а во́здух был там осо́бенно чи́стый и све́жий. Друзья́ разговáривали, собира́ли я́годы и слúшали, как пою́т птíцы.

Вдруг они́ услы́шали стра́нный шум.

– Что э́то? – спроси́л оди́н друг испуганно. – Ктó-то идёт?

– Не зна́ю, – отве́тил друго́й. – Мо́жет быть, э́то охóтники и́ли како́е-нибудь живóтное. Но не бо́йся, у меня́ есть ружьё. Я уме́ю стреля́ть.

Two friends

One day two friends were taking a walk through the forest. The weather was hot, but in the forest it was nice and cool. The high pine trees protected the friends from the sun, and the wind there was especially clean and fresh. The friends were chatting, picking berries and listening to the birds singing.

Suddenly, they heard a strange noise.

“What was that?” asked one friend scared. “Is someone coming?”

“I don’t know,” answered the other. “Maybe, it’s a hunter or some sort of animal. But don’t be afraid, I have a rifle. I know how to shoot.”

В этот момент кусты вдалеке зашевелились и друзья увидели, что навстречу им идёт большой медведь. Они так испугались, что не знали, что делать. Первый друг, у которого было ружьё, быстро залез на дерево. А второй друг остался один на дороге. Вдруг он вспомнил своего дедушку, который говорил ему:

– Если ты встретишь в лесу медведя, главное – не кричать и не бежать. Медведи бегают очень быстро. Они быстрее человека. Лезть на дерево – тоже не самая хорошая идея. Медведи лазят по деревьям очень хорошо. Ты должен лечь на землю и не двигаться. Медведь подумает, что ты мёртвый и уйдёт. Медведи редко трогают мёртвых.

At that moment, some bushes in the distance started stirring, and the friends saw that a big bear was coming towards them. They got so scared that they didn't know what to do. The first friend, who had the rifle, quickly climbed up a tree. And the second friend remained alone on the path. Suddenly he remembered his grandfather, who told him:

“If you see a bear in the forest, the main thing is, not to scream and not to run. Bears run very fast. They're faster than a man. Climbing a tree isn't the best idea either. Bears climb trees very well. You should lie down on the ground and not move. The bear will think that you're dead and will leave. Bears rarely touch the dead.

Второй друг так и сделал. Он упал на землю и притворился мёртвым. Медведь подошёл к человеку и понюхал его. А человек даже дышать перестал. Медведь понюхал его ещё раз, потрогал его лапой и пошёл дальше по дороге.

Когда медведь был уже далеко, друг с ружьём осторожно спустился вниз. Он засмеялся, похлопал второго по плечу и спросил у него:

- Что медведь шепнул тебе на ухо?
- Медведь сказал мне на ухо, что только плохой человек может бросить друга в беду.

The second friend did so. He fell to the ground and pretended to be dead. The bear went over to the man and sniffed him. And the man even stopped breathing. The bear sniffed him once again, touched him with his paw and moved on along the path.

When the bear was already far away, the friend with the rifle carefully climbed down. He laughed, patted the second on his shoulder and asked him:

- “What did the bear whisper in your ear?”
- “The bear told me in my ear that only a bad friend can leave someone in trouble.”

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
150 videos + 250 audios + personal tutor

More info: SistemaKalinka.com
RedKalinka.com

Exercises - Упражнения

1 Put the words in brackets in the right form
Поставьте слова в скобках в правильную форму

1. Пёрвый друг б́ыстро залéз на _____ (дéрево).
2. Вторóй друг остáлся одíн на _____ (дорóга).
3. Он притворíлся _____ (мёртвóй).
4. Медвéдь потрóгал егó _____ (лáпа).
5. Друг с _____ (ружьё) осторóжно спустíлся вниз.
6. Тóлько плохóй человек бросáет дрúга в ____ (бедá).

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Два дрúга пошлí в лес охóтиться на медвéдя.
2. Медвéдь увíдел друзéй и залéз на дéрево.
3. Медвéди бéгают б́ыстрее, чем человек.
4. Вторóй друг притворíлся мёртвóм.
5. Медвéдь не подошёл к человеку.
6. Друг с ружьём спустíлся вниз и засмеялся.

3 Complete the sentences. Use the right verb form
Закончите предложения подходящим глаголом

дышáть / похлóпать / разговáривать / залéзть
услýшать / трóгать

1. Друзья гуля́ли по́ лесу и _____ .
2. Вдруг друзья _____ стрáнный шум.
3. Пёрвый друг б́ыстро _____ на дéрево.
4. Человек дáже перестáл _____ .
5. Медвéди рéдко _____ мёртвóх.
6. Друг засмеялся и _____ другóго по плечú.

4 Combine both columns. Find the antonyms (opposites)
Соедините колонки. Найдите антонимы

- | | |
|---------------|------------|
| 1. прохлáдный | a. нíзкий |
| 2. мёртвóй | b. тёплый |
| 3. высóкий | c. грязный |
| 4. шептáть | d. б́лизко |
| 5. ч́истый | e. кричáть |
| 6. вдáлекé | f. живóй |

Solutions:

Exercise 1: 1-дерево, 2-дороге, 3-мёртвым, 4-лапой, 5-ружьём, 6-беде

Exercise 2: 1-F, 2-F, 3-T, 4-T, 5-F, 6-T

Exercise 3: 1-разговáривали, 2-услýшали, 3-залéз, 4-дышáть, 5-трóгают, 6-похлóпал

Exercise 4: 1-b, 2-f, 3-a, 4-e, 5-c, 6-d

Пятьсо́т рубле́й



Audio 2



У молодых родителей был маленький сын. Отец очень много работал и часто приходил домой поздно. Однажды, когда отец вернулся с работы поздно, сын стоял у двери в пижаме и ждал его.

Усталый отец снял пальто и спросил:

- Почему ты ещё не спишь?
- У меня есть важный вопрос. Папа, а зачем ты работаешь?
- Я работаю, потому что нам нужны деньги, – ответил отец недовольно.
- А сколько стоит час твоего времени? – продолжал спрашивать сын.
- Пятьсот рублей.

Five hundred rubles

Two young parents had a little son. The father worked very hard and would often come home late. One day, when the father came from work late, his son was standing by the door in pyjamas waiting for him. The tired father took his coat off and asked:

- “Why aren’t you sleeping yet?”
- “I have an important question. Dad, why do you work?”
- “I work because we need money,” answered his father not very pleased.
- “And how much does one hour of your time cost?” continued asking the son.
- “Five hundred rubles.”

– Пятьсо́т? А мо́жешь дать мне триста ру́блей?
– спроси́л сын.

– Я так мно́го рабо́таю, что́бы купи́ть тебе́ еду́ и игру́шки, а ты про́сишь ещё бо́льше де́нег? – разозли́лся оте́ц. – Иди́ в свою́ ко́мнату и поду́май об э́том.

Ма́льчик запла́кал и мо́лча поше́л в свою́ ко́мнату. Оте́ц поужи́нал и поше́л в ко́мнату сы́на. Ему́ ста́ло сты́дно, что он так гру́бо разгово́ривал с ним.

– Он ещё ма́ленький и про́сто хо́чет но́вую игру́шку, – ду́мал оте́ц.

Гру́стный ма́льчик сиде́л на полу́ и что́-то рисова́л.

– Извини́ меня́, – сказа́л оте́ц. – Я не хоте́л так гру́бо отве́тить. Про́сто я о́чень уста́л на рабо́те. Какую́ игру́шку ты хо́чешь? В выходны́е

“Five hundred? And can you give me three hundred rubles?” asked his son.

“I work so much in order to buy you food and toys, and you’re still asking for more money?” his father got angry. “Go to your room and think about it.”

The boy began to cry in silence and went to his room. The father had dinner and went to his son’s room. He was ashamed of speaking so rudely to his son.

“He’s still little and just wants a new toy,” thought the father.

The sad boy was sitting on the floor, drawing something.

“I’m sorry,” said the father. “I didn’t want to answer so rudely. I’m just very tired from work. What toy do you want? This weekend we can buy it.”

мы можем купить её.

– Я не хочу игрушку. Я хочу триста рублей, – тихо сказал мальчик.

Отец снова разозлился, но достал кошелек и дал сыну триста рублей. Мальчик очень обрадовался и побежал к своей копилке. Он достал из копилки все монеты и начал считать.

– Кажется, ты копишь на очень дорогую игрушку? – спросил отец.

Радостный мальчик сосчитал деньги и сказал:

– Папочка, теперь у меня есть ровно пятьсот рублей. Я хотел бы купить час твоего времени. Ты можешь завтра вернуться пораньше, чтобы поиграть со мной?

С тех пор отец всегда находил время, чтобы поиграть с сыном.

“I don’t want a toy. I want three hundred rubles,” quietly said the boy.

The father again got angry, but took out his wallet and gave his son three hundred rubles. The boy was overjoyed and run off to his piggybank. He took out of the piggybank all the coins and started counting.

“It seems you’re saving for a very expensive toy, right?” asked the father.

The happy boy counted the money and said.

“Daddy, now I have exactly five hundred rubles. I’d like to buy an hour of your time. Can you come back tomorrow a bit earlier to play with me?”

Since then, the father always found time to play with his son.

Exercises - Упражнения

1 Put the words in brackets in the right form
Поставьте слова в скобках в правильную форму

- У молодѣх _____ (родители) был сын.
- Сын стоял у двери в _____ (пижама).
- Сколько стоит час твоего _____ (время)?
- Мальчик сидел на _____ (пол) и рисовал.
- В _____ (выходные) мы можем купить её.
- Сын побежал к _____ (копилка).

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

- Отец часто приходил домой поздно.
- Сын попросил у отца пятьсот рублей.
- Час времени отца стоит триста рублей.
- Мальчик копил на дорогую игрушку.
- Отец дал сыну триста рублей.
- Сын хотел купить час времени отца.

3 Complete the sentences. Use the right verb form
Закончите предложения подходящим глаголом

заплакать / достать / приходиться / считать /
ответить / обрадоваться

- Отец часто _____ домой поздно.
- Мальчик _____ и пошел в свою комнату.
- Извини, я не хотел так грубо _____ .
- Отец _____ кошелек и дал сыну триста рублей.
- Мальчик _____ и побежал к своей копилке.
- Он достал монеты и начал _____ .

4 Combine both columns. Find the antonyms (opposites)
Соедините колонки. Найдите антонимы

- | | |
|---------------|-------------|
| 1. грустный | a. громко |
| 2. спрашивать | b. поздно |
| 3. рано | c. ласково |
| 4. грубо | e. надевать |
| 5. снимать | d. веселый |
| 6. тихо | f. отвечать |

Solutions:

Exercise 1: 1-родителей, 2-пижаме, 3-времени, 4-полу,
5-выходные, 6-копилке

Exercise 2: 1-T, 2-F, 3-F, 4-F, 5-T, 6-T

Exercise 3: 1-приходил, 2-заплакал, 3-ответить, 4-достал,
5-обрадовался, 6-считать

Exercise 4: 1-d, 2-f, 3-b, 4-c, 5-e, 6-a

Вид из окна



Audio 3



В больнице лежали два пациента. Оба были тяжело больны и не могли вставать. Один пациент лежал у окна, а второй – у двери.

– Что ты видишь в окно? – спросил пациент, который лежал у двери.

– Ах, много всего, – радостно ответил пациент у окна. – Я вижу голубое небо, белые облака, большое озеро и зелёный лес.

Каждый день мужчина, который лежал у окна, рассказывал соседу, что он видит. Вот рыбаки, которые ловят рыбу. А вот молодой человек и девушка, которые гуляют у озера. А вот дети, которые катаются на велосипеде.

The view from the window

In a hospital there were two patients. Both were seriously ill and couldn't get up. One patient was lying by the window, and the second, by the door.

"What do you see out the window?" asked the patient who lay by the door."

"Oh, plenty of things," happily answered the patient by the window. "I see the blue sky, white clouds, a big lake and a green forest.

Every day, the man who was lying by the window told his neighbour what he was seeing. Here fishermen fishing. And there a young man and a girl walking by the lake. And there you have children riding their bicycles.

– Как несправедливо, – думал пациент у двери.
– Почему этот человек у окна может смотреть на улицу каждый день, а я должен смотреть на белую стену и некрасивую дверь. Там рыбаки ловят рыбу, там гуляют дети. Там жизнь. А я вижу только скучную больницу.

Однажды мужчина, который лежал у окна, вдруг начал сильно кашлять. Он так кашлял, что уже не мог дышать. Он хотел вызвать медсестру, но был слишком слаб и не мог нажать на кнопку вызова. Его сосед лежал рядом и всё слышал. Он легко мог нажать на кнопку, но не сделал этого.

Через некоторое время пришла медсестра и увидела, что пациент у окна уже не дышит. Было слишком поздно.

“How unfair,” thought the patient by the door.
“Why this man by the window can look outside every day, while I must look at a white wall and an ugly door. There, some fishermen fish, children take walks. There there’s life. And I only see a boring hospital.

One day, the man lying by the window suddenly started to cough heavily. He was coughing so much that he couldn’t breathe. He wanted to call the nurse, but he was too weak and couldn’t press the call button. His neighbour was close and heard everything. He could have easily pressed the button, but he didn’t do so.

After some time, the nurse arrived and saw that the patient by the window was no longer breathing. It was too late.

– Тепе́рь я могу́ лежа́ть у окна́? – спроси́л второ́й пацие́нт.

– Конечно́, – отве́тила медсестра́ и помогла́ пацие́нту лечь на друго́ю кровáть.

Пацие́нт посмотре́л в окно́ и уви́дел, что там не́ было ни о́зера, ни ле́са, ни рыбако́в. То́лько скучна́я бе́лая стена́.

– Как э́то мо́жет быть?! – спроси́л он у медсестры́. – Мой сосе́д расска́зывал мне, что он ви́дел, как де́ти ката́ются на велосипе́де, а рыбаки́ ло́вят ры́бу в о́зере.

Медсестра́ печа́льно улыбу́лась:

– Он вообще́ не мог ниче́го ви́деть. Ваш сосе́д был слепы́м.

“Now can I lie by the window?” asked the second patient.

“Of course,” answered the nurse and helped the patient lie in the other bed.”

The patient looked out the window and saw that there was neither lake, nor forest, nor fishermen there. Only a boring white wall.

“How can it be?!” he asked the nurse. “My neighbour told me what he was seeing, how children were riding their bikes, and how fishermen were fishing in the lake.

The nurse smiled sadly.

“He couldn’t see anything at all. Your neighbour was blind.”

Exercises - Упражнения

1 Put the words in brackets in the right form
Поставьте слова в скобках в правильную форму

1. Вот рыбаки, которые ловят _____ (рыба).
2. Дети катаются на _____ (велосипед).
3. Он не мог нажать на кнопку _____ (вызов).
4. Она помогла _____ (пациент) лечь на кровать.
5. Он может смотреть на _____ (улица), а я нет.
6. Там не было ни озера, ни _____ (рыбаки).

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Оба пациента были тяжело больны.
2. Пациент у двери хотел лежать у окна.
3. Пациент у двери не мог вызвать медсестру.
4. Когда пришла медсестра, было слишком поздно.
5. За окном рыбаки ловили рыбу и гуляли дети.
6. Оба пациента были слепыми.

3 Complete the sentences. Use the right verb form
Закончите предложения подходящим глаголом

улыбнуться / слышать / рассказывать / вставать /
прийти / кашлять

1. Они были больны и не могли _____ .
2. Мужчина _____ соседу, что он видит.
3. Он так _____ , что уже не мог дышать.
4. Сосед лежал рядом и всё _____ .
5. Через некоторое время _____ медсестра.
6. Медсестра печально _____ .

4 Combine both columns. Find the antonyms (opposites)
Соедините колонки. Найдите антонимы

- | | |
|-------------|---------------|
| 1. радостно | а. трудно |
| 2. легко | б. интересный |
| 3. болен | в. печально |
| 4. слаб | г. смерть |
| 5. жизнь | е. силен |
| 6. скучный | ф. здоров |

Solutions:

Exercise 1: 1-рыбу, 2-велосипеде, 3-вызова, 4-пациенту,
5-улицу, 6-рыбаков

Exercise 2: 1-T, 2-T, 3-F, 4-T, 5-F, 6-F

Exercise 3: 1-вставать, 2-рассказывал, 3-кашлял, 4-слышал,
5-пришла, 6-улыбнулась

Exercise 4: 1-с, 2-а, 3-f, 4-е, 5-d, 6-b

Новичок



Audio 4



На одной фабрике работали два друга – инженер Саша и сантехник Дима. Саша очень любил ловить рыбу. Каждый выходные он ехал на озеро и проводил там всё свободное время.

А в понедельник он с огромным удовольствием рассказывал коллегам, каких огромных рыб он поймал на этот раз. Дима слушал эти рассказы и ему тоже хотелось поехать на рыбалку.

– В эти выходные я еду с тобой, – сказал Дима своему другу.

– Как здорово! – ответил Саша. – Ловить рыбу – весело, а ловить её с другом ещё веселее!

The novice

Two friends worked in a factory: Sasha, an engineer and Dima, a plumber. Sasha liked fishing a lot. Every weekend he went to the lake and spent all his free time there. And on Mondays, with great pleasure, he would tell his colleagues, the big fishes he caught this time. Dima would listen to those stories, and he also felt like going fishing.

“This weekend I’ll go with you,” said Dima to his friend.

“Great!” answered Sasha. “Fishing is fun, but fishing with friends is even more fun.”

Діма підготувався к рибалкє о́чень хорошо́. Он купі́л доро́гую́ ўдо́чку и краси́вые разноцвѣ́тныє крю́чки. В суббо́ту ўтро́м дво́є друзѐ́й отпра́вились на о́зеро. Са́ша хотѐ́л научі́ть дру́га, как пра́вильно выби́ра́ть ме́сто для рибалки и как испо́льзовать ўдо́чку. Но Ді́ма остано́вил его́.

– Я хочú́ сам попра́бовать, – сказа́л Ді́ма и выбрал себе́ ме́сто недале́ко от Са́ши.

Че́рез не́сколько мину́т Са́ша пойма́л свою́ пе́рвую ры́бу. Он положи́л еѐ в ма́ленький холоди́льник, где ры́ба остава́лась све́жей весь день. Хотя́ Ді́ма был новичко́м, он то́же пойма́л свою́ пе́рвую ры́бу о́чень бы́стро. Она́ была́ дово́льно больша́я. Ді́ма посмотре́л на ры́бу и бро́сил еѐ о́братно в о́зеро. Са́ша уди́вился, но ниче́го не сказа́л.

Dima got ready for fishing very well. He bought an expensive rod and beautiful colourful hooks. On Saturday morning, the two friends headed towards the lake. Sasha wanted to teach his friend, how to choose the fishing place correctly and how to use a rod. But Dima stopped him.

“I want to try on my own,” said Dima and chose himself a place not far from Sasha.

A few minutes later he caught his first fish. He put it in a small fridge, where the fish would stay fresh all day. Although Dima was a novice, he too caught his first fish very quickly. It was pretty big. Dima looked at the fish and threw it back in the lake. Sasha was surprised, but he didn't say anything.

Через полчаса Дима поймал ещё одну большую рыбу и снова бросил её в озеро. Саша с недоумением наблюдал за тем, что делает Дима. Ещё через час Дима поймал рыбу, которая была ещё больше, чем все предыдущие. Он посмотрел на неё, покачал головой и опять бросил её обратно в озеро. В этот момент Саша не выдержал и спросил:

- Сколько больших и хороших рыб ты уже выбросил обратно в озеро? Зачем ты это делаешь?
- Они все слишком большие. У меня дома есть только маленькая сковорода.

After half an hour, Dima caught another big fish and again he threw it in the lake. Sasha observed puzzled, what Dima was doing. Again, one hour later, Dima caught a fish which was even bigger than the ones before. He looked at it, shook his head and once more threw it back in the lake. At that moment, Sasha could not hold it any longer and asked:

- “How many big and good fishes have you already thrown back in the lake? Why do you do it?”
- “All of them are too big. I only have a small frying pan at home.”

Practice your Russian
with 1000s of questions!



ONLINE EXERCISES: More than 7,000 questions + answers

More info: | **SistemaKalinka.com**
RedKalinka.com

Exercises - Упражнения

1 Put the words in brackets in the right form
Поставьте слова в скобках в правильную форму

1. Саша рассказывал _____ (коллеги) о рыбалке.
2. Диме тоже хотелось поехать на _____ (рыбалка).
3. Ловить рыбу с _____ (друг) ещё веселее!
4. _____ (Утро) двое друзей отправились на озеро.
5. Он выбрал себе место недалеко от _____ (Саша).
6. Дима покачал _____ (голова) и бросил рыбу в озеро.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Саша и Дима работали инженерами.
2. Саша не хотел брать Диму на рыбалку.
3. Дима подготовился к рыбалке очень хорошо.
4. Саша хотел научить друга, как выбирать место.
5. Дима ловил маленьких рыб и бросал их в озеро.
6. В субботу Саша ничего не поймал.

3 Complete the sentences. Use the right verb form
Закончите предложения подходящим глаголом

выбросить / проводить / использовать /
наблюдать / купить / остаться

1. Саша _____ на озере всё свободное время.
2. Дима _____ дорогу удочку и крючки.
3. Саша хотел научить друга, как _____ удочку.
4. В холодильнике рыба _____ свежей весь день.
5. Саша с недоумением _____ за Димой.
6. Сколько хороших рыб ты уже _____ в озеро?

4 Combine both columns. Find the antonyms (opposites)
Соедините колонки. Найдите антонимы

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. весело | a. дешёвый |
| 2. огромный | b. крошечный |
| 3. свежий | c. будни |
| 4. дорогой | d. последний |
| 5. первый | e. грустно |
| 6. выходные | f. порченный |

Solutions:

Exercise 1: 1–коллегам, 2–рыбалку, 3–другом, 4–Утром, 5–Саши, 6–головой

Exercise 2: 1–F, 2–F, 3–T, 4–T, 5–F, 6–F

Exercise 3: 1–проводил, 2–купил, 3–использовать, 4–оставалась, 5–наблюдал, 6–выбросил

Exercise 4: 1–e, 2–b, 3–f, 4–a, 5–d, 6–c

Две лягушки



Audio 5



В небольшом озере жили две лягушки. Они были хорошими друзьями. Утром они вместе ловили мух и жуков на завтрак, днём лежали на берегу и отдыхали, а вечером плавали в озере и разговаривали.

– Как хорошо, когда светит солнце! – говорила одна лягушка. – Вода в озере становится тёплой и приятной. Какое удовольствие плавать в тёплой воде!

– Не стоит так радоваться, – отвечала вторая лягушка. Она была намного мудрее, чем первая. – Это лето слишком жаркое. Что мы будем делать, если озеро высохнет?

Two frogs

In a small lake lived two frogs. They were good friends. In the morning they caught beetles and flies together for breakfast, during the day they lied on the lake banks and rested, and in the evening they swam in the lake and chatted.

“It’s so good, when the sun shines!” said one frog. “The water in the lake gets warm and pleasant. What a pleasure to swim in hot water!”

“You shouldn’t be so happy,” answered the second frog. She was much wiser than the first one. “This summer is too hot. What are we going to do if the lake dries out?”

– Какáя ты пессимíстка, – сказа́ла пёрвая лягу́шка. – На́ше о́зеро большо́е. Оно́ не в́исохнет!

Но вот зако́нчился жа́ркий ию́ль, и наступи́л ещё́ бо́лее жа́ркий а́вгуст. О́зеро в́исохло. Лягу́шки должны́ бы́ли иска́ть но́вый дом.

– Я зна́ю, где мы бу́дем жить! – сказа́ла пёрвая лягу́шка. – Здесь недалекó есть бассéйн. Там мы могли́ бы пла́вать и отдыха́ть на травé.

– Но что мы бу́дем есть? – спроси́ла му́драя лягу́шка. – Там нет жуко́в и ма́ло мух. Кро́ме того́, там опа́сно. Далекó за ле́сом есть река́. Мы должны́ иди́ти тудá.

– Опя́ть ты ду́маешь то́лько о плохóм, – отве́тила её подру́га. – Бассéйн бли́зко. Идём тудá.

Так лягу́шки посели́лись в бассéйне. Но че́рез не́сколько дней ста́ло я́сно, что еды́ у бассéйна действíтельно ма́ло. Лягу́шки сно́ва отпра́вились

“What a pessimist,” said the first frog. “Our lake is big. It won’t dry out!”

But there you go, a hot July was over and an even hotter August came. The lake dried out. The frogs had to find a new home.

“I know where we’re going to live!” said the first frog. “Here, not far, there’s a swimming pool. There we could swim and rest on the grass.”

“But what will we eat?” asked the wise frog. There are no beetles and very few flies there. Besides, it’s dangerous there. Far, beyond the forest there’s a river. We should go there.”

“Again you’re thinking only about the bad side,” answered her friend. “The swimming pool is close. Let’s go there.”

And so the frogs settled down in the swimming pool. But after some days it became clear that there was little food indeed by the swimming pool. The frogs

в путь. Когда они шли по дороге, они увидели колодец.

– Колодец! Там всегда есть вода! – закричала первая лягушка.

– Стой! Не прыгай! – хотела предупредить её вторая лягушка.

Но было слишком поздно. Первая лягушка уже плавала в колодце.

– Что ты делаешь? – сказала вторая. – Неужели ты не видишь, что у колодца нет выхода! Здесь действительно много воды, но как ты выйдешь отсюда?

К сожалению, первая лягушка слишком поздно поняла, что стоит внимательно слушать советы тех, кто мудрее и опытнее тебя.

again hit the road. As they were walking along the road, they saw a well.

“A well! There’s always water there!” cried the first frog.

“Wait! Don’t jump!” the second frog wanted to warn her.

But it was too late. The first frog was already swimming in the well.

“What are you doing?” said the second one. “How come you can’t see that in a well there’s no exit?! Here there’s plenty of water indeed, but how do you get out of there?”

Unfortunately, the first frog understood too late that it’s worth paying attention to the advice of those who are wiser and more experienced than you.

Exercises - Упражнения

1 Put the words in brackets in the right form
Поставьте слова в скобках в правильную форму

1. Днём лягушки отдыхали на _____ (бéрег).
2. Лягушки были хоро́шими _____ (подру́ги).
3. Там нет жуко́в и ма́ло _____ (му́хи).
4. Далеко́ за _____ (лес) есть река́.
5. Так лягушки посели́лись в _____ (бассе́йн).
6. К _____ (сожалéние), было́ сли́шком по́здно.

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Лягушки жи́ли в небольшо́й реке́.
2. У́тром они́ лови́ли мух и жуко́в на за́втрак.
3. Одна́ лягушка была́ мудре́е, чем её подру́га.
4. В сентябрé о́зеро, где жи́ли лягушки, вы́сохло.
5. У бассе́йна было́ ма́ло еды́.
6. Му́драя лягушка хоте́ла жить в коло́дце.

3 Complete the sentences. Use the right verb form
Закончите предложения подходящим глаголом

станови́ться / предупреди́ть / иска́ть /
наступи́ть / свети́ть / вы́сохнуть

1. Как хорошо́, когда́ _____ со́лнце!
2. Вода́ в о́зере _____ тёплой и приятно́й.
3. Что мы бу́дем де́лать, е́сли о́зеро _____ ?
4. Зако́нчился ию́ль и _____ жа́ркий а́вгуст.
5. Лягушки должны́ были́ _____ но́вый дом.
6. «Сто́й!» - хоте́ла _____ её второ́я лягушка.

4 Combine both columns. Find the antonyms (opposites)
Соедините колонки. Найдите антонимы

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1. жа́ркий | a. холо́дный |
| 2. му́дрый | b. безопа́сно |
| 3. вы́ход | c. вход |
| 4. опа́сно | d. нача́ться |
| 5. пессими́ст | e. глупы́й |
| 6. зако́нчиться | f. оптими́ст |

Solutions:

Exercise 1: 1-берегу, 2-подругами, 3-мух, 4-лесом,
5-бассейне, 6-сожалению

Exercise 2: 1-F, 2-T, 3-T, 4-F, 5-T, 6-F

Exercise 3: 1-светит, 2-становится, 3-высохнет, 4-наступил,
5-искать, 6-предупредить

Exercise 4: 1-a, 2-e, 3-c, 4-b, 5-f, 6-d

Мудрый отец



Audio 6



У одного старого человека был сын. Старик уже был слаб и часто болел. Однажды он заболел так сильно, что не мог встать с кровати. Его жена помогала ему, как могла.

– Я чувствую, что смерть уже близко, – сказал однажды старик. – У меня есть к тебе просьба.

– Проси всё, что хочешь, дорогой, – ответила жена.

– Наш сын – ленивый и неблагодарный человек. Он не знает, что значит тяжёлая работа и честные деньги. Когда я умру, отдай мои деньги бедным, а не сыну. Он должен научиться уважать труд.

– Хорошо, – сказала жена.

A wise father

An old man had a son. The old man was already weak and was often sick. One day, he got sick so seriously that couldn't get out of bed. His wife helped him as well as she could.

"I feel that death is already close," said once the old man. "I have a favour to ask you."

"Ask anything you want, dear," answered his wife.

"Our son is a lazy and ungrateful person. He doesn't know what hard work is and what honest money means. When I die, give my money to the poor, and not to our son. He must learn to respect work."

"Very good," said his wife.

Она понимала, что её муж прав: их сын действительно был ленивым человеком. Но она всё равно любила его и не хотела обижать. Вечером мать решила поговорить с сыном.

– Вот, возьми эти деньги и отдай их отцу. Скажи, что ты сам их заработал. Тогда отец не будет думать, что ты ленивый и неблагодарный.

Сын так и сделал. На следующий день он пришёл к отцу и дал ему деньги. Отец взял деньги, внимательно посмотрел на сына и бросил деньги в камин.

– Эти деньги заработал не ты, – сказал отец.

Сын увидел, как деньги быстро сгорели в камине. Он ничего не сказал и вышел из комнаты. Мать поняла, что нельзя обмануть мужа.

She understood that her husband was right: their son really was a lazy person. But anyway she loved him and didn't want to offend him. In the evening, the mother decided to speak to her son.

“Here, take this money and give it to you father. Say that you earned it yourself. Then your dad won't think that you are lazy and ungrateful.

The son did so. The following day he went to his father and gave him the money. The father took the money, carefully looked at his son and threw the money into the fireplace.

“You didn't earn this money,” said the father.

The son saw how the money quickly burnt in the fireplace. He didn't say anything and left the room. The mother realized that it's impossible to deceive her husband.

– Ты до́лжен найти́ рабо́ту, сыно́к, – сказа́ла мать сы́ну. – Ты до́лжен зарабо́тать де́ньги сам.

На э́тот раз сын действи́тельно рабо́тал всю неде́лю. Когда́ он получи́л свою́ пе́рвую зарпла́ту, он сно́ва пришёл к отцу́ и дал ему́ де́ньги. Оте́ц взял де́ньги, посмотре́л на сы́на и сно́ва бро́сил их в ками́н.

– Что ты сде́лал?! – закрича́л сын и бы́стро доста́л де́ньги из огня́, пока́ они́ не успе́ли сгорéть. – Я рабо́тал всю неде́лю, а ты сно́ва броса́ешь де́ньги в ого́нь!

– Вот тепе́рь я зна́ю, что э́ти де́ньги действи́тельно зарабо́тал ты сам.

“You have to find a job, my son,” said the mother to his son. “You have to earn money yourself.”

This time the son really worked all week. When he received his first wage, he came again to his father and gave him the money. The father took the money, looked at his son and again threw it into the fireplace.

“What are you doing?!” screamed the son and quickly took the money out of the fire, before it got to burn. “I worked all week and you threw again the money into the fire!

“Well, now I know that you really earned this money yourself.”

Learn RUSSIAN

for 1 euro / day



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE?
150 videos + 250 audios + personal tutor

**More info: SistemaKalinka.com
RedKalinka.com**

Exercises - Упражнения

1 Put the words in brackets in the right form
Поставьте слова в скобках в правильную форму

1. Старик был слаб и не мог встать с _____ (кровать).
2. Когда я умру, отдай мои деньги _____ (бедные).
3. Вечером мать решила поговорить с _____ (сын).
4. Сын пришёл к _____ (отец) и дал ему деньги.
5. Он ничего не сказал и вышел из _____ (комната).
6. Сын быстро достал деньги из _____ (огонь).

2 True (T) or false (F)?
Верно или неверно?

1. Старик очень тяжело болел.
2. Старик хотел отдать деньги сыну.
3. Мать не хотела обижать сына.
4. Сын взял деньги матери и дал их отцу.
5. Сын работал весь месяц и дал отцу первую зарплату.
6. Первая зарплата сына сгорела в камине.

3 Complete the sentences. Use the right verb form
Закончите предложения подходящим глаголом

значить / сгореть / заработать / обмануть /
уважать / болеть

1. Старик уже был слаб и часто _____ .
2. Наш сын не знает, что _____ тяжёлый труд.
3. Сын должен научиться _____ труд.
4. Скажи отцу, что ты сам _____ эти деньги.
5. Деньги быстро _____ в камине.
6. Мать поняла, что нельзя _____ мужа.

4 Combine both columns. Find the antonyms (opposites)
Соедините колонки. Найдите антонимы

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. тяжёлый | a. можно |
| 2. ленивый | b. разучиться |
| 3. бедный | c. трудолюбивый |
| 4. нельзя | d. лёгкий |
| 5. научиться | e. благодарный |
| 6. неблагодарный | f. богатый |

Solutions:

Exercise 1: 1-кровати, 2-бедным, 3-сыном, 4-отцу, 5-комнаты, 6-огня

Exercise 2: 1-T, 2-F, 3-T, 4-T, 5-F, 6-F

Exercise 3: 1-болел, 2-значит, 3-уважать, 4-заработал, 5-сгорели, 6-обмануть

Exercise 4: 1-d, 2-c, 3-f, 4-a, 5-b, 6-e

We are **Red Kalinka**, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

Do you know our video course?

Learn Russian **for less than 1 euro/day** with our award-winning online course.

- ✓ **150 videos**
- ✓ 350 pages of learning materials.
- ✓ More than 250 audios with texts and dialogues.
- ✓ **Personal tutor** to answer all your questions.



Visit us and learn Russian
with the best

SistemaKalinka.com
RedKalinka.com